

	Руководство по эксплуатации, техническому обслуживанию и установке Плита газовая бытовая туристская	BY RU
	İstismar, texniki qulluq və quraşdırma üzrə rəhbərlik Məişət turist qaz plitəsi	AZ
	ექსპლუატაციის, ტექნიკური მომსახურებისა და დადგმის სახელმძღვანელო საყოფაცხოვრებო ტურისტული გაზქურა	GE
	Иштетүү, техникалык жактан тейлөө жана орнотуу боюнча нускама Туристтерге ылайыктуу газ меши	KG
	Қолдану, техникалық қызмет көрсету және орнату бойынша нұсқаулық Тұрмыстық туристік газ плитасы	KZ
	Manual de exploatare, deservire tehnică și instalare Plita pe gaz turistica	MD
	Дастуруламал оид ба истифодабарӣ, хизматрасониини техникӣ ва гузоштан Лавъи газӣ маишии сайёњӣ	TJ
	Ulanýş, tehniki üpjünçiligi we oturtma boýunça gollanmasy Syýahatçylyk öý gaz plita	TM
	Настанова з експлуатації, технічного обслуговування та встановлення Плита газова побутова туристська	UA
	Ишлатиш, техник хизмат кўрсатиш ва ўрнатиш бўйича қўлланма Маиший сайёҳлик газ плитаси	UZ

ПЛИТА

газовая бытовая
туристская



 **GEFEST**

[20] 802-01Груп(кр)-12.pdf
Обл802Груп-13.pdf
№ заказа

СОДЕРЖАНИЕ

1 Общие указания	2
2 Требования безопасности	3
3 Технические характеристики	4
4 Комплектность	5
5 Устройство и порядок работы	
5.1 Устройство	6
5.2 Порядок работы	7
6 Установка	8
7 Подключение	10
8 Обслуживание плиты	11
9 Возможные неисправности и методы их устранения	11
10 Техническое обслуживание плиты	12
11 Транспортирование и хранение	12
12 Утилизация	12
13 Гарантии изготовителя	13
Приложение: гарантийная карта	

1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

- Настоящее руководство по эксплуатации распространяется на плиты газовые бытовые туристские (далее по тексту плиты) ПГТ1 ГОСТ 30154-94 модели 802. Плиты предназначены для приготовления пищи в походных условиях на открытом воздухе при температуре воздуха от плюс 5 °С до плюс 40 °С и относительной влажности воздуха не более 98 %.
- Плита сертифицирована в соответствии с требованиями нормативных правовых актов (НПА) и технических нормативных правовых актов (ТНПА), по которым проведена обязательная сертификация.
- Неправильно подключенная плита, несоблюдение правил техники безопасности могут привести к отравлению газом, ожогам, пожарам.
- Внимательно прочтите данное руководство. Оно содержит важную информацию по установке, правильному и безопасному использованию и обслуживанию плиты.
- Сохраните руководство, оно поможет разрешить возникшие вопросы.
- Производитель не несет ответственности за последствия, связанные с неправильной установкой, ремонтом и неправильным использованием плиты.
- Изготовитель (продавец) не несет ответственности (в том числе и в гарантийный период):
 - за дефекты и повреждения изделия, возникшие вследствие нарушения указаний по его хранению, установке, подключению, условий эксплуатации, либо действия непреодолимой силы (пожара, наводнения и т.п.), воздействия домашних животных, насекомых, грызунов.
 - за последствия, вызванные неквалифицированным ремонтом.

2 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

ВО ИЗБЕЖАНИЕ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- ПОЛЬЗОВАТЬСЯ НЕИСПРАВНОЙ ПЛИТОЙ;
- ИСКАТЬ УТЕЧКИ ГАЗА ПРИ ПОМОЩИ СПИЧЕК И ДРУГОГО ОТКРЫТОГО ОГНЯ;
- ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПЛИТУ В ПОМЕЩЕНИЯХ, ТУРИСТСКИХ ДОМИКАХ, ПАЛАТКАХ;
- ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПЛИТОЙ ДЕТЯМ И ЛИЦАМ, НЕ ОЗНАКОМЛЕННЫМ С ТРЕБОВАНИЯМИ НАСТОЯЩЕГО РУКОВОДСТВА;
- ОТКРЫВАТЬ ВЕНТИЛЬ НА БАЛЛОНЕ, НЕ ПРОВЕРИВ, ЗАКРЫТ ЛИ КРАН ПЛИТЫ;
- ОСТАВЛЯТЬ РАБОТАЮЩУЮ ПЛИТУ БЕЗ ПРИСМОТРА;
- НАГРУЖАТЬ ПЛИТУ МАССОЙ БОЛЕЕ 10 кг;
- САМОВОЛЬНО ПРОИЗВОДИТЬ КАКИЕ-ЛИБО ИЗМЕНЕНИЯ ПЛИТЫ.

ВНИМАНИЕ! В СЛУЧАЕ ПРЕКРАЩЕНИЯ ПОДАЧИ ГАЗА ИЛИ САМОПРОИЗВОЛЬНОГО ПОГАСАНИЯ ГОРЕЛКИ НЕОБХОДИМО НЕМЕДЛЕННО ЗАКРЫТЬ КРАН. В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА ПЕРЕКРЫТЬ ПОДАЧУ ГАЗА, ВЫЗВАТЬ ПОЖАРНУЮ СЛУЖБУ И ПРИНЯТЬ МЕРЫ ПО ТУШЕНИЮ ОГНЯ.

3 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Плита отрегулирована для работы на сжиженном газе СПБТ (пропан-бутан) по СТБ 2262-2012, ГОСТ 20448-90; номинальное давление 2940 Па; пределы: 1760 Па min, 3528 Па max; низшая теплота сгорания газа $Q=(96300\pm 4800)$ кДж/м³.
- Вид климатического исполнения УЗ по ГОСТ15150-69, нижнее значение температуры воздуха плюс 5 °С.

Количество горелок, шт.....	1
Номинальное давление газа, кПа.....	2,94
Номинальная тепловая мощность горелки, кВт	1,55
* Расход газа горелки, г/ч.....	123
Размеры плиты, мм, не более:	
а) глубина	195
б) ширина	170
в) высота (с решеткой)	95
Масса плиты, кг, не более	1

*Расход газа при температуре окружающей среды 0 °С и атмосферном давлении 101,3 кПа

- Срок службы плиты – 10 лет, по истечении которого, во избежание непредвиденных опасных ситуаций, необходимо обратиться в специализированную организацию, осуществляющую надзор за бытовыми газовыми приборами, для определения возможности дальнейшей эксплуатации плиты или необходимости ее замены.

4 КОМПЛЕКТНОСТЬ

Плита, шт.	1
Решетка, шт.	1
Смеситель, шт.	1
Крышка горелки, шт.	1
Фиксатор, шт.	1
Шланг гибкий, шт.	1
Хомут, шт.	2
Руководство по эксплуатации, шт.	1
Адреса уполномоченных организаций по обслуживанию техники (товарный знак «GEFEST»), шт.	1
Гарантийная карта, шт.	1
Тара, шт.	1

5 УСТРОЙСТВО И ПОРЯДОК РАБОТЫ

5.1 УСТРОЙСТВО

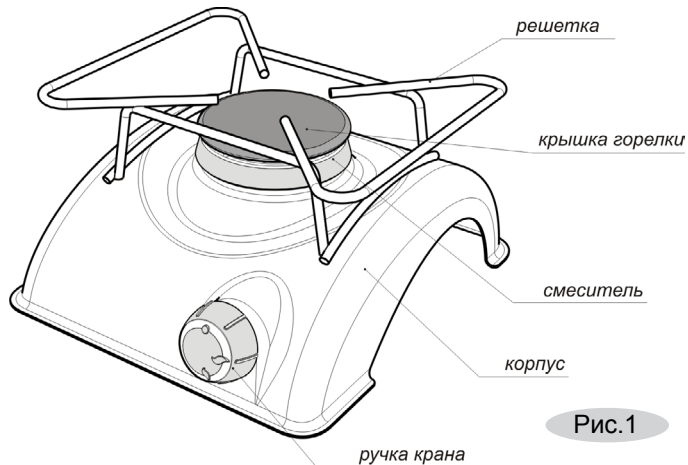


Рис.1

5.2 ПОРЯДОК РАБОТЫ

- Управление работой горелки осуществляется с помощью ручки крана.

Символы:

- Кран закрыт  Максимальное пламя  Малое пламя

Кран обеспечивает работу горелки как в режиме «максимальное пламя», так и в фиксированном режиме «малого пламени».

- Включение горелки:
Открыть клапан редуктора (на баллоне);
Повернуть ручку против часовой стрелки на четверть оборота, поднести горящую спичку. Через 1-2 секунды газ должен загореться равномерно у всех огневых отверстий горелки.
- Чтобы выключить плиту, необходимо закрыть кран горелки и перекрыть клапан редуктора.

6 УСТАНОВКА

- Пользователь плиты должен пройти инструктаж по «Правилам безопасности в газовом хозяйстве».
- Перед подключением соберите плиту, установив на неё горелку и решётку.
- **ВНИМАНИЕ!** СБОРКУ ГОРЕЛКИ НЕОБХОДИМО ПРОИЗВОДИТЬ В СЛЕДУЮЩЕЙ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТИ:
 - установить на плите смеситель;
 - установить фиксатор на крышку горелки (рис. 2);
 - сжав фиксатор, установить крышку горелки на смеситель (рис. 2);
 - перевернуть плиту и убедиться, что крышка горелки закреплена.
- **ВАЖНО!** ДЛЯ УСТАНОВКИ РЕШЕТКИ ТРЕБУЕТСЯ:
 - с небольшим усилием сжать решетку у основания;
 - вставить решётку в отверстия корпуса, сориентировав её высокими опорами вперёд.

Выравнивание

- **ВНИМАНИЕ!** ВО ИЗБЕЖАНИЕ ОПРОКИДЫВАНИЯ ПОСУДЫ ПРОВЕРЬТЕ ГОРИЗОНТАЛЬНОСТЬ УСТАНОВКИ РЕШЁТКИ И ПЛИТЫ.
- Горизонтальность можно проверить уровнем или с помощью сковороды, жир на которой должен растекаться равномерно, не скапливаясь у края.

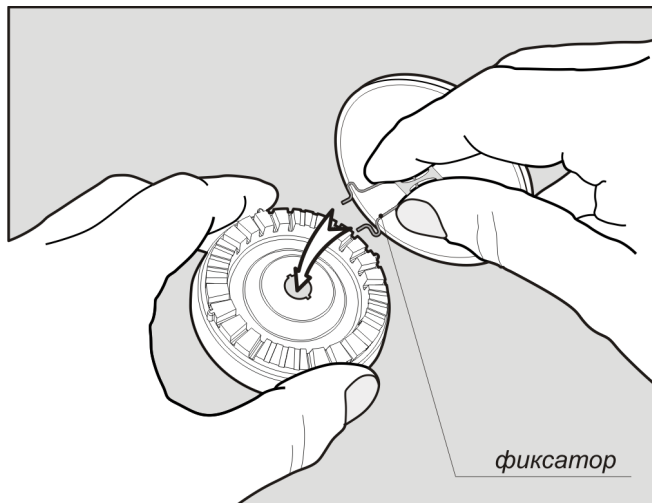


Рис.2

7 ПОДКЛЮЧЕНИЕ

- Плита отрегулирована для работы на сжиженном газе и должна подключаться к баллону посредством гибкого шланга и регулятора давления. Гибкий шланг после присоединения необходимо зафиксировать с каждой стороны хомутом. Баллон 1-5-2-В ГОСТ 15860-84. Регулятор давления РДСГ2-1,2 ГОСТ 21805-94.
- Регулятор давления и баллон в комплект поставки не входят и приобретаются через торговую сеть.
- Перед подключением необходимо убедиться, что ручка управления установлена в нулевое положение.
- После подключения плиты проверьте работу горелки. Пламя горелки должно быть ровным, без проскоков и отрывов.
- При подключении и установке плиты должны быть соблюдены следующие требования:
 - шланг должен быть доступен для осмотра по всей длине;
 - шланг не должен пережиматься, иметь сильных изгибов и испытывать растягивающие усилия;
 - шланг должен быть длиной не менее 1 метра;
 - если шланг имеет повреждения, он должен заменяться целиком, ремонт недопустим.

8 ОБСЛУЖИВАНИЕ ПЛИТЫ

Уход за плитой

- Плиту следует содержать в чистоте. Для удаления загрязнений можно применять чистящие вещества для металлических изделий. Для чистки смесителя горелки необходимо применять щетку с жесткой щетиной. Наружную поверхность корпуса можно протирать тряпкой, смоченной в мыльной воде, и вытирать насухо.
- Не применяйте абразивные порошки, а также вещества, содержащие **кислоты и агрессивные компоненты**, способные разрушить эмаль.
- Если снималась ручка крана, надевать ее на стержень следует плавно, без ударов.

9 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Таблица 1

Что происходит	Причина	Как устранить
1. Не горит или вяло горит горелка.	- горелка или фиксатор установлены с перекосом; - засорилось сопло.	- правильно установить горелку и фиксатор; - тонкой проволокой или иголкой прочистить сопло.
2. Заклинило ручку крана либо она поворачивается с трудом.	- выработалась смазка крана.	- *заменить кран.
* Работа выполняется ремонтной службой.		

10 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПЛИТЫ

- Техническое обслуживание плиты проводится специалистами уполномоченных организаций в соответствии с действующими региональными Правилами.
- Согласно действующим на территории РБ правилам и нормам по диагностике технического состояния приборов газовых и газозлектрических бытовых для приготовления пищи, выработавших нормативный срок службы, предельный срок их дальнейшей эксплуатации не должен превышать 10 лет.

11 ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

- Перевозить плиты необходимо в заводской упаковке согласно указанным на ней требованиям манипуляционных знаков.
- Транспорт и хранилища должны обеспечивать защиту плит от атмосферных осадков и механических повреждений.
- Плита должна храниться в упакованном виде в неотапливаемых помещениях при температуре воздуха от минус 50 °С до плюс 40 °С.

12 УТИЛИЗАЦИЯ

- Если Вы хотите заменить старую плиту, ее необходимо сдать в специализированную организацию.
- В случае, если плита будет отправлена на свалку, помните, что, попав в детские руки, она может привести к несчастному случаю. Позаботьтесь о том, чтобы сделать ее максимально безопасной.

13 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Данные гарантийные обязательства не ограничивают определенные законом права потребителей.

- Гарантийная карта является неотъемлемой частью (см. приложение) руководства по эксплуатации.
- Месяц и год изготовления и адрес изготовителя прибора указаны в гарантийной карте и в табличке, наклеенной на корпус прибора.
- Сведения о приемке прибора указаны в гарантийной карте.
- Гарантийный срок эксплуатации плиты – 3,5 года со дня продажи через розничную сеть.

При отсутствии штампов и даты продажи гарантийный срок исчисляется со дня выпуска плиты заводом.

- Гарантийный ремонт производится персоналом уполномоченной сервисной службы.
- Представитель сервисной службы, производящий ремонт, обязан заполнить отрывной изымаемый талон и корешок к нему.
- **ВНИМАНИЕ:** ВО ИЗБЕЖАНИЕ НЕДОРАЗУМЕНИЙ, СВЯЗАННЫХ С ГАРАНТИЙНЫМ ОБСЛУЖИВАНИЕМ, ТРЕБУЙТЕ ОТ ПРОДАВЦА ОБЯЗАТЕЛЬНОГО ЗАПОЛНЕНИЯ В ГАРАНТИЙНОЙ КАРТЕ ПУНКТА “НАИМЕНОВАНИЕ И АДРЕС СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ” В РАЗДЕЛЕ “СВИДЕТЕЛЬСТВО ПРОДАЖИ” И ГАРАНТИЙНЫХ ТАЛОНАХ.

- Гарантийные обязательства не выполняются в случае:
 - некомплектности плиты, выявленной потребителем после продажи;
 - обнаружения механических повреждений после продажи, возникших по вине потребителей;
 - несоблюдения правил транспортировки и хранения;
 - несоблюдения правил установки и эксплуатации;
 - разборки и ремонта плиты лицами, не имеющими на это право.
- По вопросам гарантийного ремонта необходимо обращаться к Продавцу.
По вопросам послегарантийного ремонта необходимо обращаться к Продавцу либо в любую уполномоченную организацию.
Сервисная служба завода изготовителя окажет помощь и ответит на все Ваши вопросы:

Унитарное предприятие «Гефест-техника»:

Республика Беларусь, 224002, г. Брест, ул. Суворова, 21

- для РБ - 8(0162)27-68-27; 27-61-01

- для других стран - +375162 27-68-27; 27-61-01

- адрес электронной почты - gt.sa@gefest.org